

NÄRUM

STILGUIDE
Förförande färger:
smakfulla möten
i blått och beige.

SHOPPING
Nytt år - ny start:
designat för kropp,
knopp och själ.

DESTINATION DESIGN
Konst, kultur, gastronomi
& en brutal historia.
Vi för till Berlin.

Nummer 01 2022 79 sek / 89 nok



57 sidor
hem

Stilfull inspiration
från världens
alla hörn.

**Heta
listan**

Redaktionens
favoriter
just nu.

180 sidor

inspirerande inredning,
arkitektur & design.

**Tema
framtid**

Vi siar om framtidens
boende, färger och
formspråk.

Vackra vintertid

Kyla och krisp ute kräver ombonad, fluffiga textilier och värme inne - nu tar vi oss an 2022.



På replängds avstånd till havet: **LANDSKAPSDIGNERNES AVUNDSVÄRDA SEMESTEROAS** i australiska Inverloch. **SMART OCH SMAKFULLT:** inredningsarkitektens snygga lägenhet i finska Kouvola präglas av funktionella lösningar och varma jordnära toner. **FÄRGSTARKT, KREATIVT OCH FULLT AV KONST** i familjens sekelskifteshus norr om Köpenhamn.

Viktorianska designdrömmar



En grandios, viktoriansk villa på Englands sydkust har i händerna på designern Scarlett Gowing förvandlats från nedgånget ruckel till en skådeplats för samtida design och historisk arkitektur.

text Claire Bingham översättning Tina Vernon foto Paul Raeside



Höjdare.

Den imponerande takhöjden var en av anledningarna till att Scarlett föll för fastigheten.

M

ycket finns att beundra med det viktorianska formspråket. En tidsperiod då arts and crafts-rörelsen blomstrade och romantik, eklekticism och historiska referenser hyllades. De var de ursprungliga maximalisterna.

Med en häpnadsväckande konstruktion och otroliga proportioner har East Sussex-huset från 1879 alla de tidstypiska karaktärsdragen från den viktorianska eran, men här finns också något annat. I stället för att kännas mossigt och utdaterat har den viktorianska arkitekturen med fingertoppskänsla kombinerats med genomgående samtida design.

Det är Sydneyfödda designern Scarlett Gowing som tagit sig an uppgiften att renovera den grandiosa fastigheten på Englands sydkust. Hennes passion för restaurering och inredning har med åren växt och blivit en heltidssyssla.

– När man väl börjar renovera och förvandla en byggnad till något man älskar är det svårt att sluta, säger hon.

– Vad jag älskar med den viktorianska eran är rymden i arkitekturen. Jag älskar takhöjden – proportionerna är verkligen fantastiska. Här är landskapet runt omkring så öppet, och samma frihetskänsla återfinns i de här rummen, fortsätter hon.

MEN PROJEKTET HADE SINA utmaningar. Fastigheten är k-märkt, så det fanns strikta regler för vilka renoveringar som fick göras och inte. Huset har även genomgått ett flertal reinkarnationer genom åren – under olika tidsperioder har det tjänat som allt från ålderdomshem till språkskola och missbruksrehab – och i och med det förlorat alla likheter med den vanliga familjebostad det en gång var. Det var dessutom något av ett kråkslott. ➤



Bytt bana.

Tidigare modedesignern Scarlett Gowing satsar i dag helhjärtat på inredning – mycket tack vare sitt eget hem.



Fönsterfix.

Flera av de vackra, färgade fönster-
glasen var trasiga
när Scarlett köpte
huset, men är i dag
återställda till sin
ursprungliga glans.



Badplats.

Som på spa – fast hemma. Ett av husets flera burspråk rymmer i dag en sällsamt trevlig badhörna.



Moderiktigt.
Scarletts bakgrund inom modevärlden har gett henne en känsla för att skapa vackra hemtextilier.



Metallmix.
Guld- och kopparter präglar textilierna i sovrummet.

– Huset hade förlorat sin själ. Allt färgat fönsterglas var trasigt och övertäckt med träskivor, och flera av innerdörrarna var igenmurade för att skapa fler, mindre rum. Vi återskapade den ursprungliga planlösningen och väckte liv i huset igen, berättar Scarlett om renoveringen.

– Det var likadant med trädgården. När vi flyttade in var den helt igenvuxen och vi fick börja om från början.

Scarlett delade upp trädgården i olika sektioner – en tropisk, en med traditionella formklippta buskar och träd, och en för rabatter med rosor och tulpaner.

– Jag är en novis när det kommer till trädgård, så det har varit mycket utforskande, men också väldigt givande att få flytta ut sina kreativa idéer utomhus, säger hon.

Inne i huset började Scarlett med att riva ut den trista heltäckningsmattan från byggnadens tid som vårdinstitution, och slipa alla golv. Det färgade fönsterglas, eldstädernas stenplattor, träpanelerna – det var mycket som skulle lira ihop, och många möjliga riktningar att ta.

– Allt det här gotiskt viktoriaiska behövde balanseras upp, förklarar Scarlett angående tankarna kring designen.

DE ENORMA RUMMEN BEHÖVDE rejäla statementmöbler som kunde fylla ut dem, men Scarlett har adderat runda, mjuka former, ljusreflekterande material och taktila ytor för att ändå skapa en intim känsla, det maskulina och stora utrymmet till trots. ➤



Dubbelbad.
Två mindre rum slogs ihop till ett stort och rymligt badrum i modern, avskalad design.

Väklätt.

I burspråket med utsikt över trädgården har Scarlett klätt den platsbyggda soffan i textil från Kvadrat.



> Eftersom rummet är så stort måste alla objekt i det också vara det, annars äts de upp av utrymmet.

Designtätt.
Designmöbler från Cappellini, Knoll och Scarletts eget inredningsvarumärke fyller vardagsrummet.



Tidsresa.

Från den pampiga, viktorianska hallen nås köket, beläget i en utbyggnad från 1960-talet.



Epokmöten.

Köket visar hur viktoriansk arkitektur på ett sömlöst sätt kan mixas med modernare inslag.

– Jag tror att det är bra att som designer ställas inför utmaningen att vara begränsad i vad och hur mycket man får renovera – då får man jobba med det man har. I det här fallet var det mycket träpaneler, och då fick jag jobba med att mjuka upp interiören för att de inte skulle dominera utrymmet, säger hon.

I DEN STORA HALLEN HAR Scarlett skapat gallerimattan i trappan i samarbete med CC Tapis och Germans Ermics. Textilierna och det böljande mönstret bidrar till att mjuka upp uttrycket.

– Möblernas mjuka silhuetter tillför också en viss feminin känsla. Jag är vanligtvis inte särskilt feminin i min design, men jag gillar mjukt och enkelt – men med en självsäker punch!

I rummet som agerar kontor har en jordnära Kelly Wearstler-tapet matchats med en stor George Nelson-lampa från 1950-talet.

– Armaturen är enorm, omkring 90 centimeter bred, men eftersom rummet är så stort måste alla objekt i det också vara det, annars äts de upp av utrymmet. Och huset kan bära upp den här typen av vågad design. Objekten har ett starkt uttryck men plockar samtidigt upp de mer lågmälda elementen, som pastellerna i de färgade fönsterglasen. Det gör att det funkar, säger Scarlett om sina möbelval.



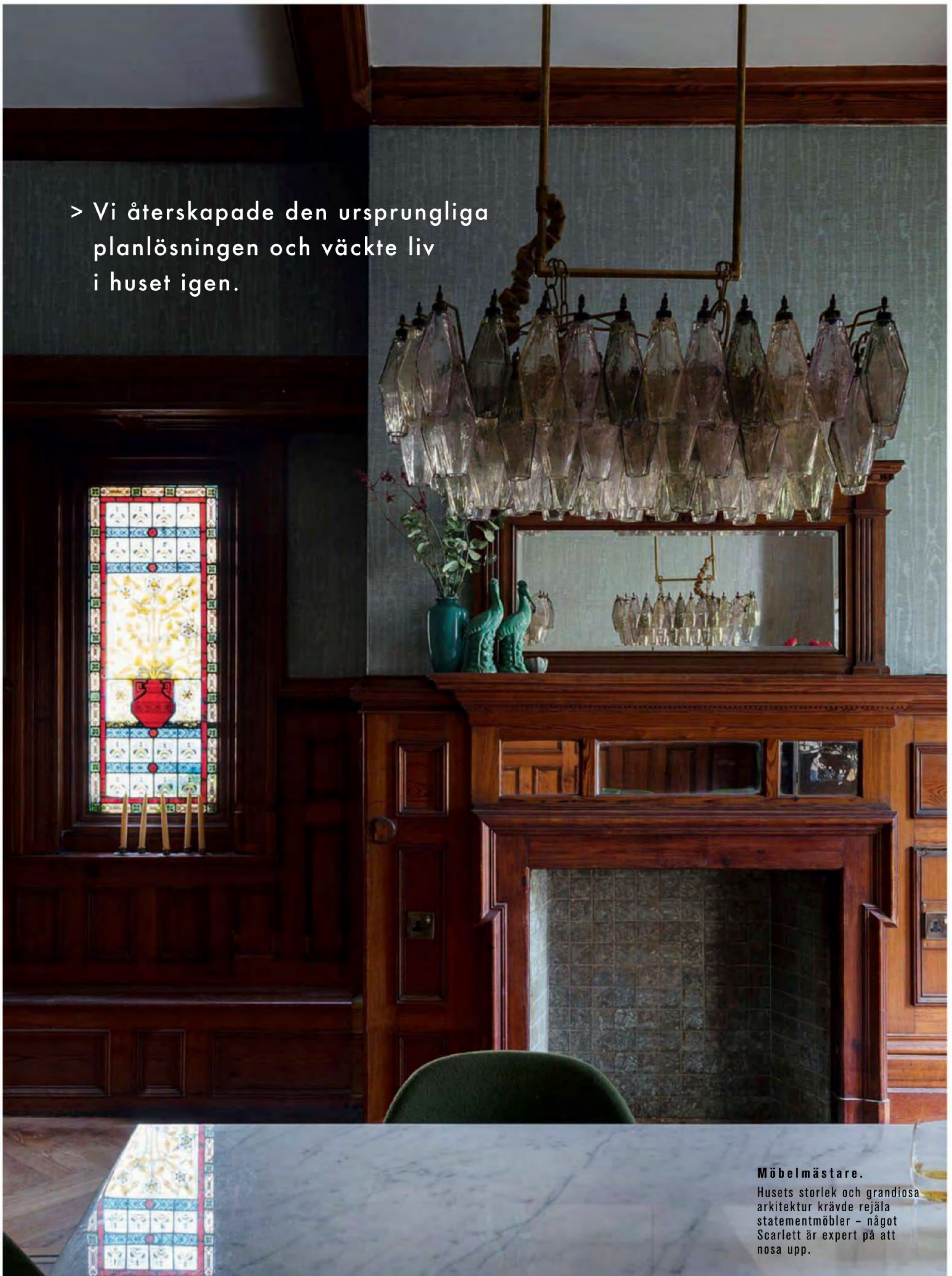
Mjuka mönster.

Den gammaldags träpanelen kontrasteras och mjukas upp med en virvlande Kelly Wearstler-tapet.



Glaskonst.
Över matsalsbordet
hänger en imponerande
takkrona i Muranoglas.

> Vi återskapade den ursprungliga planlösningen och väckte liv i huset igen.



Möbelmästare.

Husets storlek och grandiosa arkitektur krävde rejäla statementmöbler – något Scarlett är expert på att nosa upp.



Trädgårdszoner.

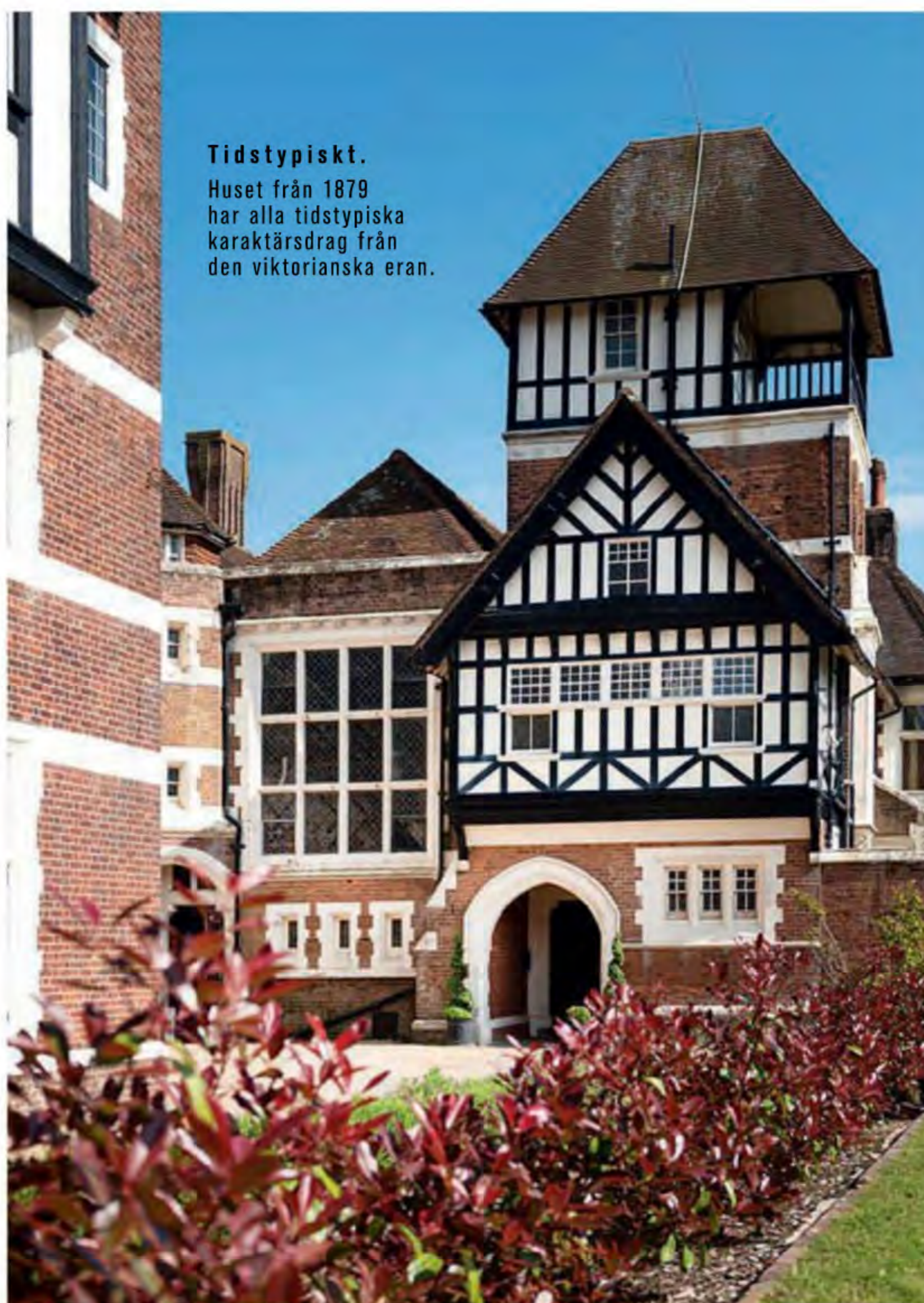
Trädgården har delats upp i olika sektioner, bland annat en tropisk och en mer klassisk med formklippta buskar och träd.

På nedervåningen agerar hallen knutpunkt för vardagsrummet, en liten matsal och ett soligt kök – en utbyggnad från tiden då huset tjänade som ålderdomshem på 1960-talet. Med sina välvda köksbänkar och texturrika, japanska washitapeter är köket ett typexempel på hur man kan kontrastera historiska inslag med samtida design – huset är glamouröst som ett boutique-hotell, men med en subtil hint av Virginia Woolf.

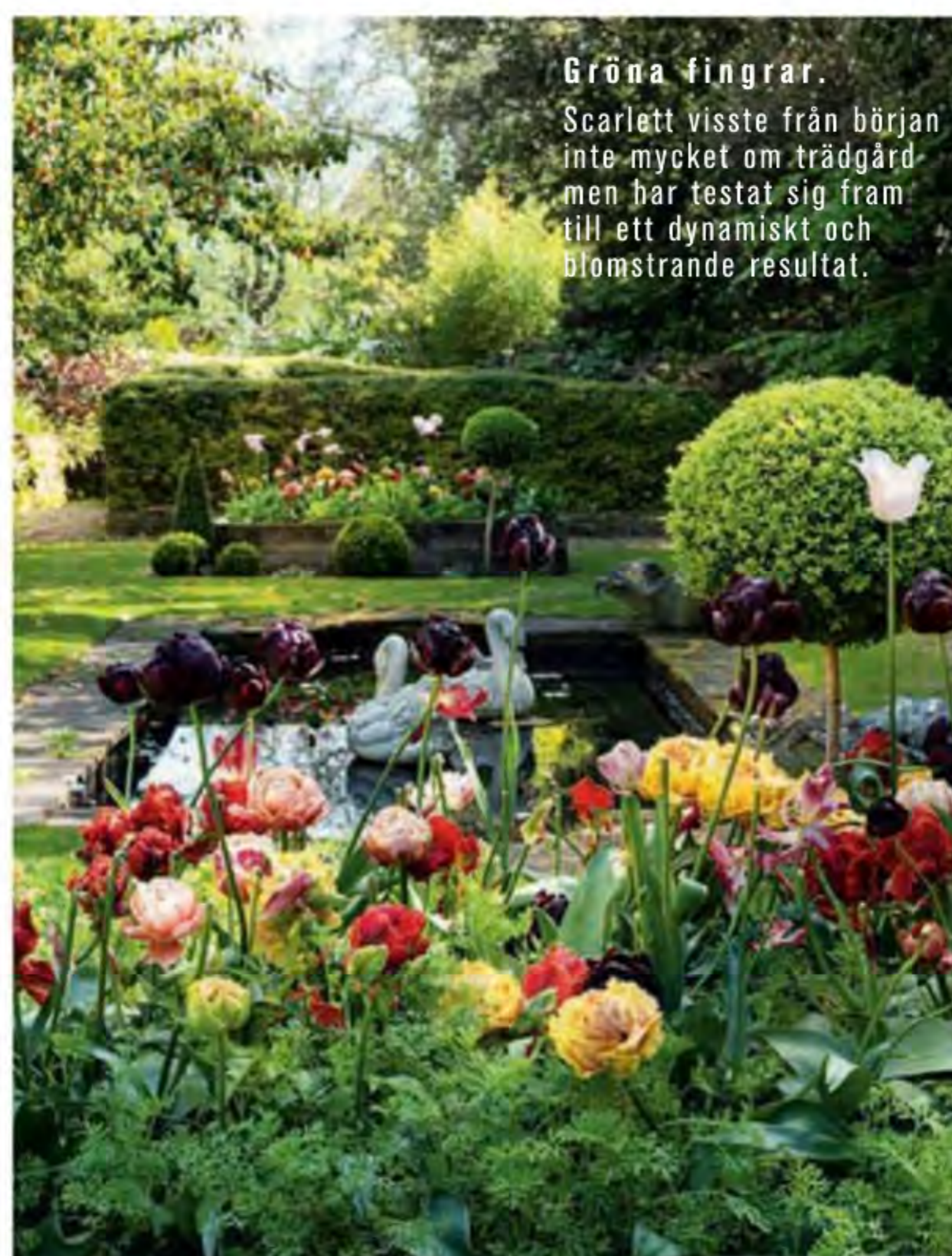
SCARLETTS ÖVERGÅNG FRÅN MODE till inredning har medfört en särskild talang för att hitta exceptionella vintagemöbler, såväl som att skapa praktfulla textilier – vilket syns i hemmet. I stället för att skapa klänningar skapar hon nu gardiner och prydnadskuddar. Särskilt tydligt framträder textilierna i sovrummet, där ombonad, bronsfärgad sammet och guldstänk samsas med en mönstrad, pastellig Cristina Celestino-matta. Här hänger även ett exempel på Scarletts egen design – en spegel ur hennes debutkollektion.

– Jag designar föremål som ligger mig varmt om hjärtat. Kollektionen har vuxit fram parallellt med att jag har skapat objekt till mitt eget hem.

Precis som med alla väl genomförda inredningsprojekt har mycket tid gått åt till att hitta lösningar och få allt att funka ihop. Men med ett så extraordinärt utrymme som i Scarletts viktorianska villa är det i slutändan en designers dröm – ett sällan skådat tillfälle att låta kreativiteten flöda. ■



Tidstypiskt.
Huset från 1879 har alla tidstypiska karaktärsdrag från den viktorianska eran.



Gröna fingrar.
Scarlett visste från början inte mycket om trädgård men har testat sig fram till ett dynamiskt och blomstrande resultat.